



Bruksela, 22 stycznia 2020 r.  
(OR. en)

XT 21010/20

BXT 11  
INF 8  
API 10

**NOTA**

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Wytyczne dotyczące przejrzystości negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem

---

*Delegacje otrzymują w załączeniu notę przedstawiającą wytyczne dotyczące przejrzystości negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem. Wytyczne te zostały zatwierdzone przez Coreper (art. 50) w dniu 22 stycznia 2020 r.<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Po złożeniu notyfikacji na mocy art. 50 TUE członek Rady Europejskiej lub Rady reprezentujący państwo członkowskie, które występuje z Unii, nie uczestniczy w dyskusjach Rady Europejskiej lub Rady ani w decyzjach dotyczących tego państwa.

**WYTYCZNE DOTYCZĄCE PRZEJRZYSTOŚCI NEGOCJACJI W SPRAWIE  
PRZYSZŁYCH STOSUNKÓW ZE ZJEDNOCZONYM KRÓLESTWEM**

W niniejszej nocie przedstawiono – w oparciu o dobre praktyki wypracowane w ramach negocjacji na podstawie art. 50 w sprawie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii – zestaw wytycznych dotyczących przejrzystości, które będą mieć zastosowanie do całości negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem. Negocjacje na podstawie art. 50 jednoznacznie pokazały, że zapewnienie przejrzystego sposobu prowadzenia negocjacji ma kluczowe znaczenie dla ich powodzenia i zachowania jedności 27 państw członkowskich.

W konkluzjach z 13 grudnia 2019 r. Rada Europejska (art. 50) wyraźnie ponowiła wspomniany cel, czyli zapewnienie przejrzystości, podkreślając, że także nadchodzące negocjacje muszą się odbywać w sposób spójny oraz z zachowaniem jedności i przejrzystości względem wszystkich państw członkowskich. W konkluzjach doprecyzowano ponadto, że negocjacje będą prowadzone w stałej koordynacji i ciągłym dialogu z Radą i jej organami przygotowawczymi.

Z tego względu z należyтым wyprzedzeniem przed formalnym rozpoczęciem negocjacji należy starannie określić spójne podejście UE do ustaleń zapewniających ich przejrzystość.

W niniejszej nocie przedstawiono zestaw wytycznych dotyczących przejrzystości odnoszących się do całego przebiegu negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem. Wytyczne te mają ułatwić skuteczną kontrolę społeczną i zapewnić opinii publicznej stały dopływ informacji przez cały okres negocjacji, a jednocześnie zapewnić swobodę formułowania stanowisk UE i negocjowania ze Zjednoczonym Królestwem.

***Wytyczne dotyczące przejrzystości negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem***

- **Unijny negocjator powinien nadal starać się dotrzeć do obywateli, parlamentów narodowych i zainteresowanych stron i na czas zapewniać społeczeństwu bezpośrednio dostępne informacje, zwłaszcza przy okazji rund negocjacyjnych i istotnych wydarzeń.** Działania te mogą obejmować regularnie organizowane konferencje prasowe i inne materiały informacyjne.

- **Unijny negocjator będzie regularnie przekazywał Parlamentowi Europejskiemu dokładne informacje w trakcie całych negocjacji**, w tym przesyłając mu dokumenty negocjacyjne za pośrednictwem odpowiednich kanałów i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i praktykami. Ponadto będą mieć miejsce regularne kontakty rotacyjnej prezydencji z przedstawicielami Parlamentu Europejskiego.
- **Państwa członkowskie, których rozwiązania konstytucyjne wymagają przekazania przez nie dokumentów ich parlamentom narodowym, będą mogły to uczynić zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i praktykami unijnymi i krajowymi, bez uszczerbku dla stosowania unijnych przepisów o publicznym dostępie do dokumentów.**
- **Do wszystkich dokumentów Rady w kontekście negocjacji będą miały zastosowanie przepisy dotyczące przejrzystości i publicznego dostępu do dokumentów.** Po przeprowadzeniu indywidualnej oceny Rada i jej organy przygotowawcze będą mogły z własnej inicjatywy udostępniać niektóre dokumenty opinii publicznej. Inne dokumenty Rady co do zasady będą miały oznaczenie „LIMITE”. Wnioski wstępne o dostęp do dokumentów będą rozpatrywane przez Sekretariat Generalny Rady (SGR), a ponowne wnioski – przez Radę i jej organy przygotowawcze, wspierane przez ekspertów krajowych ds. przejrzystości i publicznego dostępu do dokumentów i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami, w tym wyjątkami, przewidzianymi w prawie UE.
- **Konkluzje i wytyczne Rady Europejskiej oraz wytyczne negocjacyjne Rady dotyczące przedmiotowej kwestii będą podawane do wiadomości publicznej bezzwłocznie po ich formalnym przyjęciu przez Radę Europejską lub Radę<sup>2</sup>.** Zanim zostaną formalnie przyjęte, dokumenty te co do zasady będą miały oznaczenie „LIMITE”.
- **Należy zauważyć, że dokumenty negocjacyjne Komisji, które unijny negocjator przekazuje państwom członkowskim UE / Radzie Europejskiej / Radzie / Parlamentowi Europejskiemu / parlamentom narodowym / Zjednoczonemu Królestwu, będą podawane do wiadomości publicznej przez unijnego negocjatora w granicach prawa UE.**

---

<sup>2</sup> Pozostaje to bez uszczerbku dla zasad przejrzystości mających zastosowanie do innych negocjacji.

- **Państwa członkowskie będą proszone o opinię w przypadku, gdy dokumenty negocjacyjne będą miały być przesłane Zjednoczonemu Królestwu, zgodnie z mającymi zastosowanie rozwiązaniami proceduralnymi dotyczącymi prowadzenia negocjacji. Unijny negocjator będzie przekazywał na czas Radzie i jej organom przygotowawczym za pośrednictwem Sekretariatu Generalnego Rady wszystkie dokumenty otrzymane od Zjednoczonego Królestwa.**
- **Dokumenty pochodzące od państw członkowskich mogą być w indywidualnych przypadkach udostępniane pod warunkiem uprzedniego wyrażenia zgody przez państwo członkowskie, od którego pochodzą, i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE. Inne dokumenty stron trzecich mogą być w indywidualnych przypadkach udostępniane pod warunkiem uprzedniego zasięgnięcia opinii ich autora i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE.**

Należy zauważyć, że elementy wytycznych, które odnoszą się do unijnego negocjatora, są zatwierdzane także przez Komisję.

**Typologia dokumentów wykorzystywanych w trakcie negocjacji w sprawie przyszłych stosunków ze Zjednoczonym Królestwem i odnośne zasady przejrzystości**

W kontekście negocjacji ze Zjednoczonym Królestwem wykorzystywane będą i omawiane przez Radę i jej organy przygotowawcze różne rodzaje dokumentów. Dokumenty będą pochodzić z różnych źródeł i będą kierowane do różnych odbiorców. W poniższym załączniku przedstawiono typologię dokumentów i zaproponowano odpowiednie zasady przejrzystości mające obowiązywać w przypadku poszczególnych kategorii, zgodnie z wytycznymi określonymi powyżej.

- ZASADY PRZEJRZYSTOŚCI DLA DOKUMENTÓW RADY**

<b>DOKUMENTY RADY</b>			
<b>Autor</b>	<b>Potencjalne rodzaje dokumentów</b>	<b>Odbiorca</b>	<b>Zasada udostępniania</b>
<b>RADA</b>  <b>w tym SGR / ROTACYJNA PREZYDENCJA / ORGANY PRZYGOTOWAWCZE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wytyczne i konkluzje Rady Europejskiej</li> <li>– Decyzja Rady upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji i wyznaczająca unijnego negocjatora</li> <li>– Wytyczne negocjacyjne Rady<sup>3</sup></li> </ul>	Delegacje i unijny negocjator za pośrednictwem SGR	<b>Bez ograniczeń dystrybucji od momentu formalnego przyjęcia</b>
	Porządki posiedzeń i dokumenty dotyczące zwołania Coreperu, Rady do Spraw Ogólnych i Rady Europejskiej	Delegacje i unijny negocjator za pośrednictwem SGR	<b>Bez ograniczeń dystrybucji</b>
	Noty dla grup roboczych / Coreperu / Rady do Spraw Ogólnych / Rady Europejskiej / dokumenty ze wskazówkami dla unijnego negocjatora i kompromisowe propozycje / opinie Służby Prawnej Rady itp.	Delegacje i unijny negocjator za pośrednictwem SGR	<b>Indywidualna ocena zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE</b>

<sup>3</sup> Pozostaje to bez uszczerbku dla zasad przejrzystości mających zastosowanie do innych negocjacji.

**ZASADY PRZEJRZYSTOŚCI DLA DOKUMENTÓW POCHODZĄCYCH OD STRON TRZECICH**

<b>DOKUMENTY POCHODZĄCE OD STRON TRZECICH (INNE INSTYTUCJE, ORGANY, ZAINTERESOWANE STRONY itp.)</b>			
<b>Autor</b>	<b>Potencjalne rodzaje dokumentów</b>	<b>Odbiorca</b>	<b>Zasada udostępniania</b>
<b>NEGOCJATOR UE (KOMISJA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej do rozpoczęcia negocjacji i wyznaczającej unijnego negocjatora</li> <li>– Zalecenie dotyczące wytycznych negocjacyjnych Rady</li> </ul>	Delegacje za pośrednictwem SGR	<b>Podawane do wiadomości publicznej przez unijnego negocjatora</b>
	Dokumenty negocjacyjne: np. porządki rund negocjacji / dokumenty określające stanowisko negocjacyjne UE / dokumenty robocze / propozycje tekstu UE itp.	Państwa członkowskie UE / PE / parlamenty narodowe / Zjednoczone Królestwo	<b>Podawane do wiadomości publicznej przez unijnego negocjatora w granicach prawa UE</b>
	Informacje kontekstowe / materiały prasowe itp.	Ogół społeczeństwa	<b>Podawane do wiadomości publicznej przez unijnego negocjatora</b>
<b>PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE</b>	Dokumenty robocze / dokumenty określające stanowiska negocjacyjne itp.	Delegacje i unijny negocjator za pośrednictwem SGR	<b>Indywidualna ocena pod warunkiem uprzedniego wyrażenia zgody na ewentualne udostępnienie przez dane państwo członkowskie i zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE</b>

**DOKUMENTY POCHODZĄCE OD STRON TRZECICH (INNE INSTYTUCJE, ORGANY, ZAINTERESOWANE STRONY itp.)**

Autor	Potencjalne rodzaje dokumentów	Odbiorca	Zasada udostępniania
<b>Zjednoczone Królestwo</b>	Dokumenty pochodzące od Zjednoczonego Królestwa (stanowiska negocjacyjne, wstępne propozycje, dokumenty robocze itp.) / wstępne propozycje Zjednoczonego Królestwa dotyczące wykonania umowy o wystąpieniu	Negocjator UE (przekazywane delegacjom za pośrednictwem SGR)	<b>Indywidualna ocena pod warunkiem uprzedniego zasięgnięcia opinii na temat ewentualnego udostępnienia, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE</b>
<b>INNE INSTYTUCJE, ORGANY I ZAINTERESOWANE STRONY</b>	Dokumenty pochodzące od stron trzecich (stanowiska negocjacyjne, wstępne propozycje, dokumenty robocze itp.)	Negocjator UE lub delegacje za pośrednictwem SGR	<b>Indywidualna ocena pod warunkiem uprzedniego zasięgnięcia opinii autora na temat ewentualnego udostępnienia, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami i wyjątkami na mocy prawa UE</b>